

# TE-HD 18 Li

TE-HD 18 Li - Solo

**PL Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi**  
**Wiertarka udarowa akumulatorowa**

Nr produktu: 45.138.10 (1,5 Ah) Nr identyfikacyjny: 11014

Nr produktu: **45.138.12** (Solo) Nr identyfikacyjny: 11014

## Spis treści

1. Zasady bezpieczeństwa
2. Opis urządzenia i załączone elementy
3. Prawidłowe użytkowanie
4. Dane techniczne
5. Przed uruchomieniem urządzenia
6. Obsługa
7. Czyszczenie, serwis i zamawianie części zamiennych
8. Utylizacja i recykling
9. Przechowywanie
10. Wskaźnik ładowarki

**Niebezpieczeństwo!** - Przeczytaj instrukcję obsługi aby zminimalizować ryzyko zranienia

**Uwaga! Noś nauszniaki ochronne.** Hałas może uszkodzić słuch.

**Uwaga! Noś maskę.** Podczas pracy z drewnem i innymi materiałami może powstawać pył, który jest szkodliwy dla zdrowia. Nigdy nie używaj tego urządzenia do pracy z materiałami zawierającymi azbest!

**Uwaga! Noś okulary ochronne.** Iskry powstające podczas pracy, drzazgi, wióry albo kurz emitowane przez urządzenie mogą spowodować utratę wzroku.

Zmieniaj biegi tylko, kiedy wiertarka znajduje się w bezruchu. Nie zastosowanie się do tego może doprowadzić do uszkodzenia przekładni.

Przekręć i wepchnij wiertło SDS-Plus w narzędzie tak daleko, jak to możliwe. Narzędzie zablokuje je automatycznie.

1. Odciągnij i przytrzymaj tuleję zabezpieczającą!

2. Wyciągnij wiertło!

Przechowuj akumulator tylko w suchych pomieszczeniach w temperaturze otoczenia między +10°C a +40°C. Przechowuj tylko naładowany akumulator (naładowany w przynajmniej 40%). Średnica wiertła nie może przekraczać 12mm. Klasa bezpieczeństwa II

Do użytku tylko w suchych pomieszczeniach.

## Niebezpieczeństwo!

Podczas używania tego narzędzia należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, aby uniknąć zranień i uszkodzeń. Proszę zapoznać się z pełną instrukcją obsługi i zasadami bezpieczeństwa z należytą starannością. Proszę trzymać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu, tak aby zawsze mieć dostęp do informacji. Przy przekazywaniu urządzenia innej osobie, należy jej również wręczyć instrukcję obsługi i zasady bezpieczeństwa. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody lub wypadki spowodowane nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji i zasad bezpieczeństwa.

### 1. Zasady bezpieczeństwa

Właściwe informacje odnośnie bezpieczeństwa pracy można znaleźć w załączonej broszurze.

## Niebezpieczeństwo!

**Przeczytaj wszystkie zasady bezpieczeństwa i instrukcję.**

Wszystkie błędy popełnione w wyniku niestosowania się do zasad i instrukcji bezpieczeństwa mogą doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych uszkodzeń ciała.

**Przechowuj wszystkie zasady i instrukcje bezpieczeństwa w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.**

### 2. Opis urządzenia i załączone elementy

#### 2.1 Opis urządzenia (Rys. 1)

1. Tuleja zabezpieczająca
2. Przełącznik wiertła/wiertła udarowego
3. Przełącznik kierunku obrotów
4. Włącznik/Wyłącznik
5. Akumulator
6. Przycisk blokujący
7. Wskaźnik pojemności akumulatora
8. Ładowarka
9. Lampa LED

#### 2.2 Załączone elementy

Proszę upewnić się, że produkt jest kompletny, zgodnie z ustalonym zakresem dostawy. Jeśli brakuje części, proszę skontaktować się z naszym serwisem albo z punktem sprzedaży, w którym produkt został zakupiony, najpóźniej w ciągu 5 dni roboczych od zakupu i z ważnym dowodem zakupu. Proszę również odnieść się do tabeli gwarancyjnej w informacjach serwisowych na końcu instrukcji obsługi.

- Otwórz opakowanie i wyciągnij sprzęt z należytą dbałością.
- Zdejmij opakowanie i/albo wszelkie zabezpieczenia transportowe (jeśli są).
- Sprawdź czy wszystkie elementy zostały dostarczone.
- Sprawdź sprzęt i akcesoria pod kątem uszkodzeń podczas transportu.
- Jeśli to możliwe, zachowaj opakowanie do końca okresu gwarancyjnego.

## NIEBEZPIECZEŃSTWO!

**Urządzenie i opakowania nie są zabawkami. Nie pozwól dzieciom bawić się plastikowymi torebkami, folią ani małymi częściami. Istnieje ryzyko połknięcia lub uduszenia!**

- Wiertarka udarowa akumulatorowa
- Ładowarka (Niedostarczana z artykułem nr 45.138.12)
- Akumulator (Niedostarczany z artykułem nr 45.138.12)
- Instrukcja obsługi
- Zasady bezpieczeństwa

### 3. Prawidłowe użytkowanie

To urządzenie przeznaczone jest do wiercenia udarowego w cemencie, skale i cegle, zawsze przy użyciu odpowiedniego wiertła. Urządzenie nadaje się również do wkręcania śrub i wiercenia w drewnie i w metalu.

Urządzenie należy używać zgodnie z jego przeznaczeniem. Każde inne użycie zostanie uznane za nieodpowiednie. Użytkownik/operator, a nie producent, ponosić będzie odpowiedzialność za wszelkie szkody albo uszkodzenia ciała, dowolnego rodzaju, powstałe na skutek niewłaściwego użycia narzędzia.

Proszę pamiętać, że narzędzie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego, rzemieślniczego lub przemysłowego. Gwarancja straci ważność jeśli urządzenie zostanie użyte w działalności komercyjnej, rzemieślniczej lub przemysłowej, lub w podobnej działalności.

### 4. Dane techniczne

Zasilanie silnika: ...18 V DC

Prędkość na obroty/min ...0-1100 obrotów/min

Obrót w przód i w tył ...tak

Napięcie wyjściowe ładowarki akumulatora: ...21 V DC

Prąd wyjściowy ładowarki akumulatora: ...3 A

Napięcie zasilające ładowarki: ...200-260V~ 50-60Hz

Typ akumulatora: ...Litowo-jonowy

Ilość ogniw: ...5

Pojemność akumulatora: ...1,5 Ah

Waga: ... 1,7 kg

Maksymalna średnica śruby określa maksymalną średnicę śruby, jaka może być wkręcona w drewno. Średnica śruby może się różnić w zależności od rodzaju drewna.

### **Hałas i drgania**

Hałas i wartość drgań zmierzono w oparciu o EN 60745-1.

Poziom ciśnienia akustycznego,  $L_{pA}$ .....86 dB (A)

Niepewność  $K_{pA}$  ..... 3 dB

Natężenie hałasu,  $L_{WA}$  .....97 dB(A)

Niepewność  $K_{WA}$  .....3 dB

### **Noś nauszники ochronne.**

Hałas może powodować uszkodzenie słuchu.

Całkowite wartości drgań (suma wektorowa trzech kierunków) została ustalona w oparciu o EN 60745-2-6.

### **Wiercenie udarowe w cemente**

Wartość emitowanych drgań  $a_h = 9,9 \text{ m/s}^2$

Niepewność  $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Podana wartość drgań została ustalona z pomocą standaryzowanej metody testowania. Może się zmieniać w zależności od tego, jak narzędzie elektryczne będzie używane i może przekroczyć podaną wartość w wyjątkowych okolicznościach.

Podana wartość wibracji może być używana do porównania narzędzia z innymi elektronarzędziami.

Podana wartość wibracji może być używana do początkowej ewaluacji szkodliwości.

### **Utrzymuj hałas i wibracje na minimalnym poziomie.**

- Używaj narzędzia tylko w doskonałym stanie.
- Regularnie czyść i konserwuj urządzenie.
- Dostosuj swój styl pracy, aby pasował do narzędzia.
- Nie przeciążaj urządzenia.
- Oddawaj urządzenie do serwisu, jeśli jest to konieczne.
- Wyłączaj urządzenie, kiedy nie jest używane.
- Noś rękawice ochronne.

### **Uwaga!**

#### **Ryzyko rezydualne**

**Nawet jeśli urządzenie elektryczne będzie używane zgodnie z instrukcją, pewnych zagrożeń rezydualnych nie da się wykluczyć. Następujące zagrożenia mogą się pojawić w związku z budową i układem urządzenia:**

1. Uszkodzenie płuc, jeśli nie używa się odpowiedniej maski przeciwpyłowej.
2. Uszkodzenie słuchu, jeśli nie używa się odpowiednich nauszników przeciwhałasowych.
3. Uszczerbki na zdrowiu spowodowane wibracjami przenoszonymi przez kończyny górne, jeśli urządzenie używane jest przez dłuższy okres czasu lub nie jest odpowiednio prowadzone i konserwowane.

#### **Ogranicz czas pracy.**

Wszystkie etapy cyklu pracy muszą być wzięte pod uwagę (np. ile razy urządzenie jest wyłączane i ile razy jest włączone, ale pracuje bez obciążenia).

#### **5. Przed uruchomieniem urządzenia**

Upewnij się, że przeczytałeś poniższe informacje przed uruchomieniem wiertarki udarowej akumulatorowej po raz pierwszy:

1. Naładuj akumulator w dostarczonej ładowarce. Pusty akumulator wymaga ładowania przez ok. 0,5 do 1 godziny.
2. Używaj tylko i wyłącznie ostrych wiertel i nakładek wkrętakowych odpowiednich do danego zadania i tylko takich, które są w idealnym stanie.
3. Zawsze sprawdzaj ukrytych przewodów elektrycznych, rur z gazem lub wodą w ścianach, przed wierceniem w nich lub przed wkręcaniem śrub.

### **6. Obsługa**

#### **6.1 Ładowanie akumulatora litowego (Rys. 2-3)**

1. Wyjmij akumulator (5) z uchwytu, naciskając przycisk blokujący (6) w dół.
2. Upewnij się, że twoje napięcie zasilające jest takie samo, jak na tabliczce znamionowej na ładowarce. Włóż wtyczkę ładowarki (8) do gniazda sieciowego. Zielona ikonka LED zacznie pulsować.
3. Umieść akumulator w ładowarce.

W sekcji 10 (Wskaźnik ładowarki) znajdziesz tabelę z wyjaśnieniami wskaźnika LED na ładowarce.

Jeśli akumulator się nie ładuje, sprawdź:

- czy jest napięcie w gniazdku
- czy jest dobry kontakt na stykach ładowania

Jeśli akumulator nadal się nie ładuje, wyślij:

- ładowarkę
- i akumulator

do naszego centrum serwisowego.

Aby zapewnić długie działanie akumulatora litowego należy ładować go bezzwłocznie. Ładuj akumulator kiedy tylko zauważysz spadek mocy wiertarko-wkrętarki.

#### **6.2 Przełącznik Wkrętarka/Wiertarka/Udar (Rys. 4 / Element 2)**

**Uwaga! Zmieniaj ustawienie przełącznika tylko wtedy, kiedy urządzenie znajduje się w całkowitym bezruchu!**

#### **Wiercenie/Wkręcanie:**

Aby wiercić/wkręcać, naciśnij przycisk (a) na przełączniku (2) i jednocześnie ustaw przełącznik (2) na pozycji A.

#### **Wiercenie udarowe:**

Aby wiercić udarowo, naciśnij przycisk (a) na przełączniku (2) i jednocześnie ustaw przełącznik (2) na pozycji B.

#### **Ważne.**

Potrzebujesz tylko lekkiego nacisku przy wierceniu udarowym. Zbyt mocny nacisk może niepotrzebnie obciążać silnik. Regularnie sprawdzaj wiertła. Ostrz lub wymieniaj tępe wiertła.

#### **6.3 Przełącznik do przodu//do tyłu (Rys. 5 / Element 3)**

Za pomocą przesuwanego przełącznika znajdującego się nad Włącznikiem/Wyłącznikiem można ustawiać kierunek obrotów wiertarko-wkrętarki akumulatorowej i zabezpieczyć ją przed przypadkowym włączeniem. Możesz wybrać między obrotami w prawo i w lewo. Aby uniknąć uszkodzenia przekładni, wskazane jest aby zmieniać kierunek obrotów, tylko kiedy urządzenie znajduje się w bezruchu. Włącznik/wyłącznik jest zablokowany jeśli przełącznik znajduje się na środkowej pozycji.

#### **Niebezpieczeństwo!**

**Aby uniknąć zagrożenia, urządzenie musi być trzymane wyłącznie za oba uchwyty.**

W innym wypadku może porazić cię prąd, jeśli przewierczysz kable elektryczne!

#### **6.4 Włącznik/Wyłącznik (Rys. 5/Element 4)**

Bezstopniowa zmiana prędkości obrotów jest możliwa poprzez włącznik/wyłącznik. Im dalej go przesuńiesz tym większa będzie prędkość wiertarki-wkrętkarki akumulatorowej.

#### **Włączanie:**

Naciśnij Włącznik/Wyłącznik (4).

#### **Wyłączanie:**

Naciśnij Włącznik/Wyłącznik (4).

#### **6.5 Wskaźnik naładowania akumulatora (Rys. 6 - Element 7)**

Naciśnij przycisk wskaźnika naładowania akumulatora (b). Wskaźnik naładowania akumulatora (7) pokazuje status akumulatora za pomocą trzech ikon LED.

#### **Wszystkie trzy ikonki LED są zapalone:**

Akumulator jest w pełni naładowany.

#### **2 albo 1 ikonka LED jest zapalona:**

Akumulator jest naładowany w wystarczającym stopniu.

#### **1 ikonka LED miga:**

Akumulator jest rozładowany, naładuj akumulator.

#### **Wszystkie ikonki LED migają:**

Akumulator został całkowicie wyczerpany i jest uszkodzony. Nie używaj ani nie ładuj uszkodzonego akumulatora!

#### **6.6 Lampa LED (Rys. 6/Element 9)**

Lampa LED (9) może być używana w warunkach słabego oświetlenia, aby dodatkowo oświetlić pozycję cięcia. Lampa LED (9) włączy się automatycznie, jak tylko naciśniesz włącznik/wyłącznik (4).

#### **6.7 Montowanie narzędzia (Rys. 7)**

**Ważne!** Ustaw przełącznik kierunku obrotów (3) na środkową pozycję przed wykonywaniem, jakiegokolwiek pracy (np. zmiana narzędzia, konserwacja, itp.) na urządzeniu.

- Wyczyść narzędzie przed zamontowaniem go i nałóż cienką warstwę smarowidła do wiertła na trzonek narzędzia.
- Obróć i wepchnij narzędzie wolne od kurzu tak daleko, jak to możliwe, w otwór w uchwycie (c). Narzędzie zostanie zablokowane automatycznie.
- Upewnij się, że narzędzie jest odpowiednio zamocowane pociągając za nie.

#### **6.8 Usuwanie narzędzia (Rys. 8)**

Odciągnij i przytrzymaj tuleję zabezpieczającą (1) i usuń narzędzie.

#### **6.9 Wkręcanie**

Wskazane jest używanie śrub samocentrujących (np. Torx, z wgłębieniem krzyżowym), ponieważ zapewniają niezawodną pracę. Upewnij się zawsze, że używana nasadka jest tego samego rozmiaru i kształtu co śruba. Ustaw moment obrotowy, jak opisano w innym miejscu tej instrukcji obsługi, aby dostosować go do rozmiaru śruby.

### **7. Czyszczenie, serwis i zamawianie części zamiennych**

#### **Niebezpieczeństwo!**

**Zawsze wyłączaj i wyjmuj akumulator z wyrzynarki, przed regulacją urządzenia.**

#### **7.1 Czyszczenie**

- Urządzenia zabezpieczające, wentylacja i obudowa silnika powinny być w miarę możliwości wolne od brudu i kurzu. Wycieraj urządzenie czystą szmatką albo przedmuchiuj sprężonym powietrzem pod niskim ciśnieniem.
- Zalecamy czyszczenie urządzenia zaraz po skończeniu używania go.
- Czyść urządzenie regularnie, wilgotną szmatką i łagodnym mydłem. Nie używaj żadnych środków czyszczących ani rozpuszczalników - mogłyby one uszkodzić plastikowe części urządzenia. Upewnij się, że woda nie przedostała się do urządzenia. Przedostanie się wody do elektrycznego narzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.

#### **7.2 Konserwacja**

Wewnątrz urządzenia nie ma części wymagających dodatkowej konserwacji.

#### **7.3 Zamawianie części zamiennych:**

Proszę podać następujące dane, podczas zamawiania części zamiennych:

- Rodzaj urządzenia
- Numer produktu urządzenia
- Numer identyfikacyjny urządzenia
- Numer potrzebnej części zamiennej

W celu sprawdzenia aktualnych cen i informacji, udaj się na stronę [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info)

**Wskazówka! Dla dobrych rezultatów polecamy wysokiej jakości akcesoria od**

**[www.kwb.eu](http://www.kwb.eu)**

**[welcome@kwb.eu](mailto:welcome@kwb.eu)**

### **8. Utylizacja i recycling**

Urządzenie jest dostarczane w opakowaniu, w celu zabezpieczenia go przed uszkodzeniami w transporcie. Surowce z tego opakowania mogą być ponownie użyte lub przetworzone. Urządzenie i jego akcesoria są zrobione z różnego rodzaju materiałów, takich jak metal i plastik. Nigdy nie wyrzucaj wadliwego urządzenia do domowego zbiornika na śmieci. To urządzenie powinno zostać zabrane do odpowiedniego punktu zbiórki w celu właściwego zutylizowania. Jeśli nie znasz lokalizacji takiego punktu, zapytaj w swoim lokalnym urzędzie.

### **9. Przechowywanie**

Przechowuj urządzenie i akcesoria w ciemnym i suchym miejscu, w temperaturze powyżej progu zamarzania. Idealna temperatura przechowywania znajduje się pomiędzy 5 a 30°C. Przechowuj elektronarzędzie w oryginalnym opakowaniu.

### **10. Wskaźnik ładowarki>Status wskaźnika**

<b>Czerwony LED</b>	<b>Zielony LED</b>	<b>Wyjaśnienia i działanie</b>
Wyłączony	Miga	<b>Gotowy do użycia</b> Ładowarka jest podłączona do zasilania i jest gotowa do użytku; nie ma akumulatora w ładowarce
Włączony	Wyłączony	<b>Ładuje</b> Ładowarka ładuje akumulator w trybie szybkiego ładowania.
Wyłączony	Włączony	Bateria jest naładowana w 85% i jest gotowa do użycia. (Czas ładowania baterii 1,5 Ah: 30 min) (Czas ładowania baterii 3,0 Ah: 60 min) (Czas ładowania baterii 5,2 Ah: 130 min) Następnie urządzenie przechodzi w tryb łagodnego ładowania, aż do pełnego naładowania akumulatora. (Całkowity czas ładowania baterii 1,5 Ah: ok. 40 min) (Całkowity czas ładowania baterii 3,0 Ah: ok. 75 min) (Całkowity czas ładowania baterii 5,2 Ah: 140 min) <b>Działanie:</b> Wyciągnij akumulator z ładowarki, odłącz ładowarkę od prądu.
Miga	Wyłączony	<b>Dostosowane ładowanie</b> Ładowarka przeszła w tryb łagodnego ładowania. Ze względów bezpieczeństwa ładowanie odbywa się wolniej i zajmuje więcej niż godzinę. Powody mogą być następujące:

		- Akumulator nie był od dawna używany albo pusty (został jeszcze bardziej rozładowany). - Temperatura akumulatora jest poza idealnym zakresem pracy (pomiędzy 25° C a 45° C). <b>Działanie:</b> Zaczekaj, aż ładowanie się zakończy, możesz nadal ładować akumulator.
Miga	Miga	<b>Usterka</b> Ładowanie nie jest już możliwe. Akumulator jest uszkodzony. <b>Działanie:</b> Nigdy nie ładuj uszkodzonego akumulatora. Wyjmij akumulator z ładowarki.
Włączony	Włączony	<b>Błąd temperatury</b> Akumulator jest zbyt gorący (np. poprzez wystawienie na bezpośrednie działanie promieni słonecznych) lub zbyt zimny (poniżej 0°C). <b>Działanie:</b> Odłącz akumulator i trzymaj go w temperaturze pokojowej (ok. 20°C) przez jeden dzień.

Tylko dla krajów członkowskich Unii Europejskiej

Nigdy nie umieszczaj żadnych elektronarzędzi w domowym zbiorniku na śmieci.

Aby zapewnić zgodność z europejską dyrektywą 2012/19/EC dotyczącą starego elektrycznego i elektronicznego sprzętu oraz jej implementacją w ustawodawstwie krajowym, stare elektryczne narzędzia muszą być odseparowane od innych śmieci i zutyliczowane w przyjazny środowisku sposób, np. poprzez zabranie do recyklingu.

Recykling, jako alternatywa wobec zwrotu:

W ramach alternatywy dla zwrotu produktu do producenta, właściciel sprzętu musi się upewnić, że produkt zostanie właściwie zutyliczowany, jeśli nie chce go zatrzymać.

Stare urządzenia mogą być oddane do odpowiedniego punktu zbiórki, który zutyliczuje je zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi recyklingu i utylizacji śmieci. To nie dotyczy akcesoriów albo dodatków pozbawionych elektrycznych komponentów, dostarczonych ze starym urządzeniem.

Przedruk i reprodukcja w jakikolwiek inny sposób, całości lub części specyfikacji i dokumentów dostarczonych z produktem jest dozwolona tylko za wyraźną zgodą ISC GmbH.

Instrukcja podlega technicznym zmianom.

Ta przesyłka zawiera akumulatory litowo-jonowe.

Zgodnie ze specjalnym zapisem 188, ta przesyłka nie podlega regulacjom ADR. Zachowaj ostrożność. Ryzyko zapłonu w przypadku uszkodzenia opakowania przesyłki. Jeśli opakowanie przesyłki jest uszkodzone: sprawdź je, i jeśli to konieczne, przepakuj. W celu uzyskania dalszych informacji, prosimy o kontakt: 0049 1807 10 20 20 66 (sieć stacjonarna 14 centów/min, telefon komórkowy max. 42 centy/min). Poza granicami Niemiec opłaty będą stosowane jak przy zwykłym połączeniu z niemieckim numerem stacjonarnym.

Kategoria	Przykład
Części zużywające się*	Szczotki węglowe, uchwyt, Akumulator
Materiały eksploatacyjne*	Wiertła, dłuta
Brakujące części	

\*Niekoniecznie zawarte w zakresie dostawy!

W przypadku wad lub usterek, prosimy zgłosić problem przez Internet na stronie [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info). Proszę się upewnić, że podany został precyzyjny opis problemu i odpowiedzi na następujące pytania we wszystkich przypadkach:

- Czy urządzenie w ogóle działało czy też było wadliwe od początku?
  - Czy zauważyłeś cokolwiek (objawy lub wady) przed awarią?
  - Jakie usterki ma sprzęt według Ciebie (główny objaw)?
- Opisz usterkę.

## Karta gwarancyjna

Drogi Kliencie,

Wszystkie nasze produkty przechodzą rygorystyczne kontrole jakości, aby zapewnić, że dotrą do Ciebie w idealnym stanie. W mało prawdopodobnym przypadku, że w Twoim produkcie wystąpi usterka, proszę skontaktuj się z naszym działem obsługi pod adresem podanym na tej karcie gwarancyjnej. Możesz również skontaktować się z nami telefonicznie, używając podanego numeru serwisu.

Proszę zwrócić uwagę na następujące warunki, zgodnie z którymi można zgłosić roszczenia gwarancyjne:

1. Niniejsze warunki gwarancyjne regulują dodatkowe usługi gwarancyjne, które producent obiecuje nabywcom swoich produktów jako dodatkowe do ich podstawowych praw gwarancyjnych. Ta gwarancja nie wpływa na Twoje ustawowe prawa gwarancyjne. Nasza gwarancja jest dla Ciebie darmowa.

2. Nasza gwarancja obejmuje jedynie wady spowodowane przez materiał lub błąd produkcyjny w produkcji, który zakupiłeś od producenta wymienionego poniżej, i jest ograniczona do naprawy tych usterek lub wymiany urządzenia według naszego uznania.

Należy pamiętać, że urządzenie nie zostało zaprojektowane do użytku komercyjnego, rzemieślniczego lub profesjonalnego. Umowa gwarancyjna nie zostanie utworzona, jeśli produkt był używany komercyjnie, rzemieślniczo lub w warunkach przemysłowych albo został narażony na podobne obciążenia w czasie trwania gwarancji.

3. Nie podlegają naszej gwarancji:

- Uszkodzenia urządzenia spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji montażu lub wynikałe z niewłaściwej instalacji, nieprzestrzegania instrukcji obsługi (na przykład podłączenie do niewłaściwego napięcia sieciowego lub typu prądu), lub nieprzestrzegania instrukcji konserwacji i bezpieczeństwa, lub przez wystawianie urządzenia na nietypowe warunki środowiskowe albo przez brak uwagi i konserwacji.

- Uszkodzenia urządzenia spowodowane nadużyciem lub nieprawidłowym użyciem (na przykład poprzez przeciążenie urządzenia lub użycia niezatwierdzonych narzędzi lub akcesoriów), dostanie się ciał obcych do urządzenia (takich jak piasek, kamienie czy kurz, szkody transportowe), użycie siły lub uszkodzenia mechaniczne (na przykład poprzez upuszczenie go).

- Uszkodzenia urządzenia lub jego części spowodowane normalnym lub naturalnym zużyciem lub przez normalne użytkowanie urządzenia.

4. Gwarancja jest ważna przez okres 24 miesięcy zaczynając od daty zakupu urządzenia. Roszczenia gwarancyjne należy złożyć przed ukończeniem okresu gwarancyjnego w ciągu dwóch tygodni od zauważenia wady. Żadne roszczenia gwarancyjne nie będą przyjmowane po zakończeniu okresu gwarancyjnego. Oryginalny okres gwarancyjny pozostaje niezmienny nawet jeśli wykonywane były naprawy albo części były wymieniane. W takich przypadkach wykonana praca czy zamontowane części nie spowodują przedłużenia okresu gwarancyjnego, i żadna nowa gwarancja nie wejdzie w życie dla wykonanej pracy czy zamontowanych części. Dotyczy to również korzystania z serwisu na miejscu.

5. Prosimy o zgłaszanie uszkodzonego urządzenia pod tym adresem internetowym w celu zgłoszenia roszczenia gwarancyjnego: [www.isc-gmbh.info](http://www.isc-gmbh.info). Jeśli wada jest objęta naszą gwarancją, wtedy urządzenie zostanie albo natychmiast naprawione i zwrócone Tobie, albo wyślemy Ci nowe urządzenie.

Oczywiście z przyjemnością oferujemy również płatne usługi serwisowe dla wszystkich usterek nie objętych przez tę gwarancję i dla produktów, które nie są nią już objęte. Aby skorzystać z naszych usług, prześlij urządzenie na adres naszego serwisu.

Zapoznaj się również z ograniczeniami tej gwarancji dotyczącymi zużywających się części, materiałów eksploatacyjnych i brakujących części, które zostały określone w informacjach serwisowych w tej instrukcji obsługi.